



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 януари 2021 г.
(OR. en)

13918/1/20
REV 1

Междуйнституционално досие:
2020/0373(NLE)

UK 117

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 841 final/2
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, във връзка с приемането на решение за съставяне на списък от 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на арбитражен състав съгласно Споразумението, и на резервен списък на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на назначени от Съюза членове на арбитражен състав съгласно Споразумението

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 841 final/2.

Приложение: COM(2020) 841 final/2



Брюксел, 27.1.2021 г.
COM(2020) 841 final/2

2020/0373 (NLE)

COM(2020) 841 final of 14.12.2020 downgraded on 27.1.2021

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, във връзка с приемането на решение за съставяне на списък от 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на арбитражен състав съгласно Споразумението, и на резервен списък на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на назначени от Съюза членове на арбитражен състав съгласно Споразумението

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Комисията предлага Съветът да установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“), относно решение на Съвместния комитет за изменение на посоченото споразумение.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия

В Споразумението за оттегляне се определят редът и условията за организираното оттегляне на Обединеното кралство от Съюза и Евратом. Споразумението за оттегляне влезе в сила на 1 февруари 2020 г.

2.2. Съвместен комитет

Съвместният комитет, създаден съгласно член 164, параграф 1 от Споразумението за оттегляне, включва представители на Съюза и на Обединеното кралство. Той се председателства съвместно от Съюза и Обединеното кралство. В приложение VIII към Споразумението за оттегляне се определя процедурният правилник на Съвместния комитет. Съвместният комитет заседава поне веднъж годишно или по искане на Съюза или на Обединеното кралство и определя графика и дневния ред на своите заседания по взаимно съгласие.

Задачите на Съвместния комитет са определени в член 164 от Споразумението за оттегляне и се състоят основно в:

- упражняване на надзор на изпълнението и прилагането на Споразумението пряко или чрез работата на специализираните комитети, които са му подчинени;
- приемане на решения и препоръки, включително изменения на Споразумението в предвидените в него случаи;
- предотвратяване на проблеми и разрешаване на спорове, които могат да възникнат във връзка с тълкуването и прилагането на Споразумението.

2.3. Предвиденият акт на Съвместния комитет

В съответствие с член 171, параграф 1 от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет изготвя, не по-късно от края на преходния период,

списък с 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на членове на арбитражен състав. Съвместният комитет също така прави необходимото списъкът да съответства във всеки един момент на специфичните изисквания, установени в Споразумението за оттегляне.

Целта на предвиденото решение е да се състави списък на лицата, които желаят и могат да изпълняват функцията на членове на арбитражни състави съгласно Споразумението за оттегляне.

Предвиденото решение ще бъде задължително за страните в съответствие с член 166, параграф 2 от Споразумението за оттегляне. В съответствие с Правило 9 от процедурния правилник в решенията, приети от Съвместния комитет, се посочва датата, на която те влизат в сила.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтича на 31 декември 2020 г. По-голямата част от разпоредбите на Споразумението за оттегляне, включително разпоредбите относно уреждането на спорове съгласно шеста част, дял III, ще влязат в сила на 1 януари 2021 г. Необходимо е до 1 януари 2021 г. да бъде изготвен списък с арбитри в случай на спор относно тълкуването на Споразумението за оттегляне, тъй като от този момент всяка от страните може да отнесе споровете пред задължителен арбитраж.

Съюзът и Обединеното кралство се споразумяха относно пет лица, които да изпълняват функцията на председател на арбитражния състав. Съюзът и Обединеното кралство съответно предложиха по 10 лица за функциите на членове на арбитражния състав.

Поради това позицията на Съюза следва да бъде да се подкрепи приемането на решение от Съвместния комитет съгласно член 171, параграф 1 от Споразумението за оттегляне за съставяне на списък от 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри съгласно Споразумението, в съответствие с проекта на решение, приложен към настоящото предложение.

Освен това Съюзът избра резерв от 17 лица, с които Съюзът може да се свърже при необходимост, когато Съвместният комитет актуализира списъка с 25 лица в съответствие с последното изречение на член 171, параграф 1.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Решението, което Съвместният комитет има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ съгласно правото на страните в съответствие с член 166, параграф 2 от Споразумението.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Целта и съдържанието на предвидения акт се отнасят до установяването на позицията на Съюза относно списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функцията на членове на арбитражни състави съгласно Споразумението за оттегляне. Сключването на Споразумението се основава на член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

Следователно правното основание за предложеното решение следва да бъде член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като целта на решението на Съвместния комитет е да се състави списък на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на арбитражни състави съгласно Споразумението за оттегляне, е целесъобразно решението на Съвместния комитет да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, във връзка с приемането на решение за съставяне на списък от 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на арбитражен състав съгласно Споразумението, и на резервен списък на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на назначени от Съюза членове на арбитражен състав съгласно Споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 2 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“) беше сключено чрез Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета¹ и влезе в сила на 1 февруари 2020 г.
- (2) Съгласно член 171, параграф 1 от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет следва да изготви, не по-късно от края на преходния период, определен в Споразумението за оттегляне, списък с 25 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на членове на арбитражен състав. Съвместният комитет следва да направи необходимото списъкът да съответства на изискванията във всеки един момент.
- (3) Съгласно член 171, параграф 2 от Споразумението за оттегляне списъкът следва да включва само лица, чиято независимост е извън съмнение, които притежават необходимата квалификация за назначаване на най-висшите съдебни длъжности в собствените си държави, или са юристи с призната компетентност, и които

¹ Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (текст от значение за ЕИП) (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 1).

притежават специализирани познания или опит в областта на правото на Съюза и международното публично право. Списъкът не следва да включва лица, които са членове, длъжностни лица или други служители на институциите на Съюза, на правителството на държава членка или на правителството на Обединеното кралство.

- (4) Съюзът и Обединеното кралство съвместно предложиха пет лица за длъжността председател на арбитражния състав и всяка от страните предложи десет лица за позицията на член на арбитражния състав,
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет.
- (6) Целесъобразно е също така да се създаде резерв от експерти, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри съгласно Споразумението за оттегляне и с които може да се осъществи връзка, за да се поддържа актуален списъкът от 25 лица от страна на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден съгласно член 164, параграф 1 от Споразумението за оттегляне, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет, приложен към настоящото решение в приложение I.

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанието на Съвместния комитет за вземане на решението, посочено в горната алинея, е да се подкрепи прилагането на бележка към протокола от това заседание, в която се определят процедурите за номиниране в бъдеще на председатели в списъка на председателите на арбитражния състав по Споразумението за оттегляне, както е посочено в приложение II.

Член 2

Съставя се резервен списък на лицата, които в бъдеще могат да бъдат предложени от Съюза за попълване на свободни места в списъка с 25 лица, както е посочено в приложение III.

Член 3

Решението на Съвместния комитет се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*